

RIVES DU MORVAN

via
Bourgondië

3.

Reizen,
weekends
& lifestyle
2024



Ontdek

HET KALME
WATER VAN
BOURGONDIË

BUITEN

WANDEL

over de toppen
van de Morvan

ONTDEKKEN

RELAX

in het hart van
de thermen

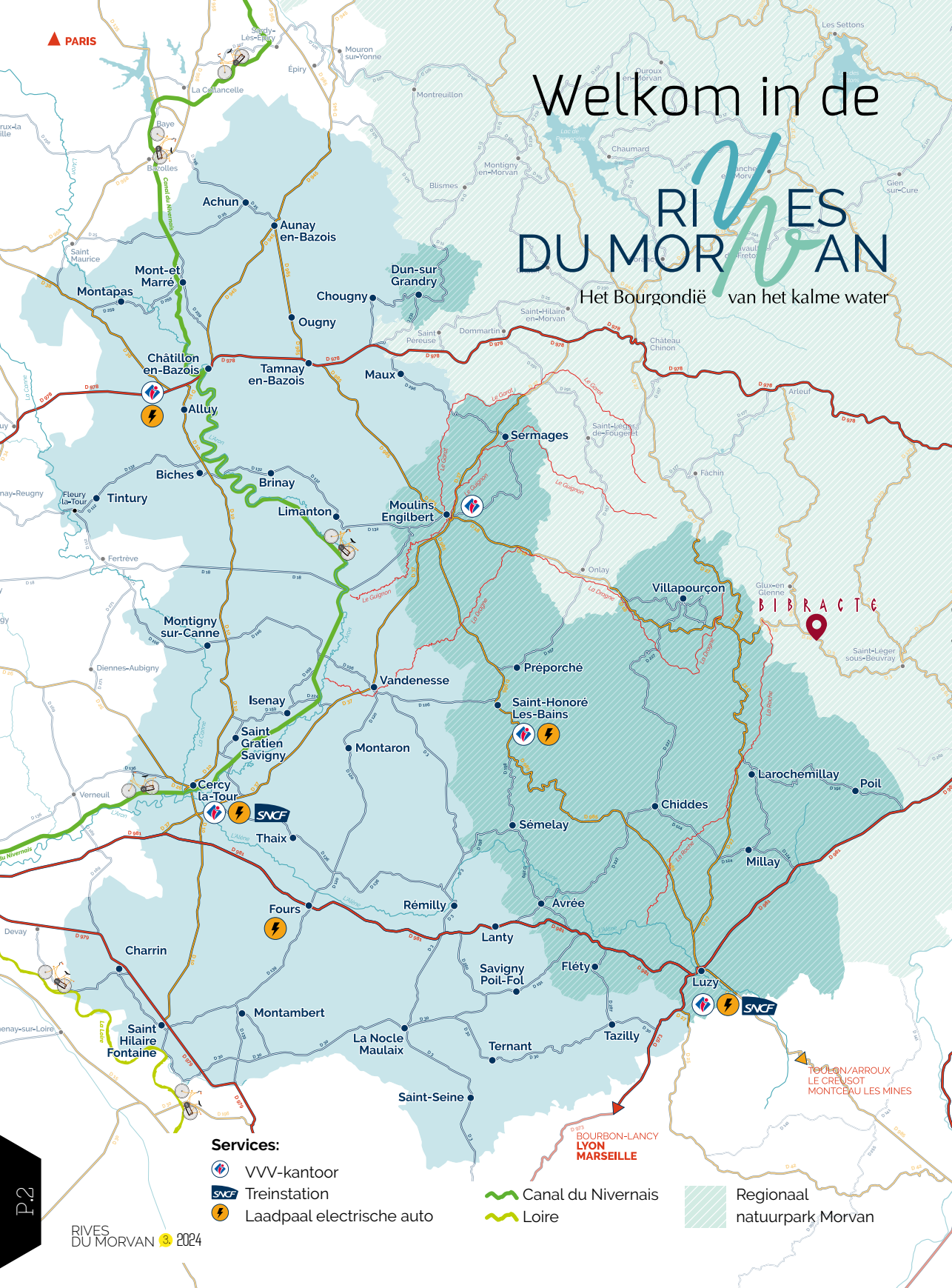
NIEUWSGIERIGHEID

STRUIN

de marktkraampjes af

www.rivesdumorvan.fr

BOURGONDIË
LA BOU



Waar het essentiële vandaan komt

Of u nu op zoek bent naar een wellnessvakantie buiten de gebaande paden, een eco-verantwoorde reis in woofler modus, of gewoon naar eenvoud en nieuwe mensen wil ontmoeten, aan de oevers van de Morvan wacht u een schat aan ervaringen in het hart van het kalme water van Bourgondië.

Het Canal du Nivernais, de Loire, vijvers, watervallen, thermale bronnen... Hier geeft het water met oneindige zachtheid vorm aan de landschappen en brengt het je weer in contact met het wezenlijke. Wissel wandelingen in de natuur af met gastronomisch genieten in lokale restaurants en laat je verwennen tijdens een verkwikkend verblijf in het hart van de spa. Geluk is geworteld in ieder van ons, in de relaties die we aangaan en de ontmoetingen die we hebben, op de markt of met producenten.

Aan de oevers van de Morvan, tussen bossen en rivieren, tussen valleien en kanalen, brengt de Bourgondië van het kalme water je weer in contact met het essentiële.

INHOUD

- P04 Onze **PARELS VAN ERVARINGEN**
- P06 4 goede redenen om voor Rives du Morvan te kiezen
- P08 **DOMPEL JE ONDER IN HET HART VAN DE THERMEN:**
- P11 Dit jaar is het Saint-Honoré les Bains!
- P12 Verwen uw kleintjes
- P12 Hier stroomt de tijd met de rivier mee
- P16 Hier betekent verdwalen dat je jezelf toestaat om het einde van elk pad te bereiken
- P20 **GEHEIMEN VAN DE GESCHIEDENIS** aan de oevers van de Morvan
- P24 Hier heeft de natuur voor elk wat wils
- P27 Verblijf in **WOOFER MODUS**
- P28 Verleng uw reis
- P30 **HOOGTEPUNTEN** van het zomerseizoen 2024
- P33 Curiositeiten van elders
- P34 Wil je blijven?
- P38 Goede redenen om bij ons **OP BEZOEK TE KOMEN**

HARTELIJK DANK AAN IEDEREEN DIE HEEFT BIJGEDRAGEN AAN DE PRODUCTIE VAN DIT MAGAZINE

Dit magazine wordt uitgegeven door het VVV-kantoor Rives du Morvan

Drukkerij: IGR - 71300 Montcau-les-Mines
Directeur publicatie: Didier Bourlon
Hoofdredacteur: Elise Soyer
Redactie coördinatrice: Sylvia Dentzer
Vertaling: Gerdal van Emous
Realisatie: Agence signe-temps
Aanpassing 2024: Romain Laborde
Fotocredits: Emilie Rolandez BFC Tourisme: 1^{ste} en 4^{de} omslag
Yves Nivot: p. 3, 5, 16, 22, 24, 31 - Fritsch-Liesel: p. 4, 10, 32
Vélorail: p. 5 - French Wanderes: p. 8 - Jérôme Champagnat: p. 4, 5, 6, 7, 12, 13, 14, 15, 17, 20, 22, 23, 25, 26, 29, 30, 31, 32, 34, 35, 36, 38, 39, - Le Barrage: p. 11 - Stéphane Vallé: p. 12
Gerdal Van Emous: p. 13 - Alain Doire BFC Tourisme: p. 18
Innoéo BFC Tourisme: p. 11, 19, 24 - Château de la Montagne: p. 21
Pierre Demalliet: p. 22, 33 - Jean-François Theveniaud: p. 23
Ludovic Caillot BFC Tourisme: p. 28 - Apéro Malin: p. 28 - Safran du Nivernais Morvan: p. 28 - Autour du Bon Pain: p. 30 - Camion Alimentation Générale Culturelle CG 58: p. 30 - Rockabyette: p. 31
BFC Tourisme: p. 33 - S. Jean-Baptiste CG58: p. 33.



Onze parels van ervaring



1

^ **Fiets langs het Canal du Nivernais** en neem de zijwegen om andere landschappen te ontdekken



2

^ **Verwen je lichaam** en geest in de Thermen van Saint-Honoré-les-Bains



3

> **Maak je ontdekking van de Bazoï** kleurrijker op de rug van een paard



4

^ **Gebruik No-Kill vissen** om karpers uit te spoelen... voordat je ze weer terugzet in het water



5

^ **Afkoelen in de zomer** bij de vijver in La Nocle-Maulaix



7

^ **Ontdek opmerkelijke landschappen** op de Tour du Morvan des Sommets



6

^ **Moeiteloos trappen** op een oude spoorlijn versierd met mooi kreupelhout



8

> **Met het gezin dichterbij de natuur** komen op een educatieve boerderij



10

< **Trakteer jezelf op een karakteristiek product** van een lokale producent



9

< **Ervaar muziek en mensen** via concerten georganiseerd door de gemeenschap

4 goede
redenen om voor

LES RIVES DU MORVAN

te kiezen

#1 VOOR WATER... KALMTE!

Canal, Loire, rivier, thermale bron... **hier geeft het water met oneindige zachtheid vorm aan landschappen en ervaringen.** Op het kanaal bepaalt zij het tempo, aan de oevers van de Loire speelt het met zijn weerspiegelingen, tussen vijvers en rivieren vermaakt het wandelaars en vissers!



#3 VOOR ALLE GOEDE IDEEËN

Tuinbouwers die gebruik maken van korte distributiekkanalen, verenigen die sportevenementen in groepsverband aanbieden, spa-sessies die aan het eind van de dag open zijn voor actieve mensen... De zoetwaterstreek van Bourgondië en haar inwoners geven het hele jaar door uiting aan hun talenten en vitaliteit!



#4 VOOR DUURZAAM TOERISME

De natuur is hier koning en iedereen waakt er angstvallig over. Zowel op het land als op het water gaat alles langzaam: wandelen, fietsen of varen, het lijkt wel een slakkenrace! In deze omgeving geven de dieren soms een adembenemende show: mis het geloei van het hert niet. Het land geeft ons het beste van wat het te bieden heeft: je vindt het op elk goed bord.





ARCHITECTONISCH BAD

De badplaats ontwikkelde zich in de loop der jaren, vooral in de 18^e eeuw met de aanleg van de thermen. Het was in deze tijd dat de bourgeoisie en de aristocratie van de badplaats kwamen genieten en prachtige **Belle Époque** herenhuizen lieten bouwen. Ontdek deze architectuur tijdens een wandeling door de stad.

Duur: 2u30

Een plattegrond van de stad is verkrijgbaar bij het VVV-kantoor in Saint-Honoré-les-Bains.

TIP

Op zoek naar een alternatief voor de auto? Denk dan eens aan de **Taxi-TER** die de stations van Cercy-la-Tour en Luzy aandoet in de richting van Saint-Honoré-les-Bains (heen en terug). Voor een reis tussen het kuurgebied en het stadscentrum is **COurtVOITURAGE** (samen reizen) ideaal!

Taxi-TER kan van maandag tot vrijdag worden geboekt door de dag ervoor voor 18.00 uur te bellen naar 03 80 11 29 29. COurtVoiturez (samen reizen) naar Saint-Honoré-les-Bains, meer info op 03 86 30 43 10.



WE ZITTEN SAMEN # IN BAD!

Zoals alle kuuroorden heeft ook Saint-Honoré-les-Bains een **casino**. Een uitnodiging tot plezier en ontspanning, u zult zich vermaken met de 50 speelautomaten, genieten van de lounge-bar en het onlangs gerenoveerde restaurant, met een panoramisch uitzicht op het park van het kuuroord.



RECREATIEBAD

Een natuurgebied van 8 hectare, ideaal voor gezinnen! Er is een speeltuin, een plantendoolhof, een picknickplaats met barbecues, een fitnessparcours om fit te blijven zonder het gevoel te hebben dat je sport, en het vismeer Etang des Sources met een ponton voor gehandicapten en het label "Family Fishing" (visvergunning verplicht).

Het hele jaar door gratis toegang.



MAAK JE kleintjes blij



Iets vinden om het hele gezin bezig te houden en iedereen tevreden te stellen kan soms ingewikkeld zijn... Maar niet aan de oevers van de Morvan! Hier zijn een paar ideeën voor het hele gezin, van de jongste tot de oudste. Iedereen zal verrukt zijn!



➤ Een avonturenparcours in een maïsdoolhof

Kom in hartje zomer genieten van een natuuravontuur in een doolhof van meer dan 3 hectare maïs. Een leuk parcours met als thema boerderijdieren en, voor nog meer plezier, een opblaasbare speelstructuur om de kleintjes te vermaken.
*Labymaïs du Bazoïs - Route d'Aunay-en-Bazoïs
58110 Châtillon-en-Bazoïs - Juli en augustus*

HIER HEBBEN WE PLEZIER



➤ Een uitstapje naar de educatieve boerderij

Kom en ontdek de kleine en grote boerderijdieren (schapen, koeien, konijnen, pluimvee, cavia's, enz.) op een familieboerderij en ontmoet een boer die gepassioneerd is over zijn werk en gevoelig is voor biodiversiteit.

*Domaine de Montprisy
Educatieve boerderij & dierbemiddeling
11 impasse de Montprisy - 58250 La Nocle-Maulaix
Op afspraak, Tel 06 83 44 96 57*



➤ Verspreide activiteiten in de Z.A.D.

Dit culturele centrum is gevestigd in een voormalige houtzagerij en biedt niet alleen regelmatige avondenvenementen (concerten, voorstellingen, theater, enz., aan), maar biedt ook toegang tot een kleine watersportbasis voor kanoën, en waterfietsen op de rivier de Aron. En voor familieplezier zijn er twee circuits voor mountainbiken, boomklimmen, tokkelbanen, een biodiversiteitsruimte en een gemeenschappelijke tuin, evenals een fietscentrum.

*Le Barrage - 58290 Limanton / Panneçot
www.lebarrage.fr. Van juni tot begin september*

HIER GAAT DE TIJD MET DE RIVIER MEE



GOED OM TE WETEN

4 servicestations om je te voorzien
van water en elektriciteit

> Port de Cercy-la-Tour
58340 Cercy-la-Tour - 03 86 50 89 01

> Port de Châtillon-en-Bazois
58110 Châtillon-en-Bazois - 03 86 84 14 76

> Halte nautique Panneçot
58290 Limanton - 03 86 84 94 77

> Site de Fleury
58110 Biches - 06 84 23 05 01

Neem het roer van een plezierboot en vaar het Canal du Nivernais op, begroet de Notre-Dame van Cercy-la-Tour, passeer de grappige sluis van Mingot en de bijbehorende kanaalbrug en neem een hapje bij de sluis van Chavance, die altijd met goed humeur wordt geserveerd.

> Een moment vastgelegd

De natuur heeft prachtige panorama's in petto, het soort dat naar je toekomt en je raakt: vanaf **Cercy-la-Tour** strekt het beeld zich eindeloos uit over de horizon, tussen het kanaal, de aangrenzende bocage en de heuvels van de Morvan in de verte.



GOED IDEE!

Met de "Marché Du P'tit Léo" hoeft u niet meer aan wal om inkopen te doen! De dienst levert streekproducten (vlees, groenten, kaas, bier, enz.) aan schippers die de haven van Cercy-la-Tour, de jachthavens van Panneçot en Fleury en de haven van Châtillon-en-Bazois aandoen.

Le Marché Du P'tit Léo
50 Route Nationale
58300 Saint-Léger-des-Vignes
03 86 25 57 29



> Eenvoudig navigeren

Je hebt geen vaarbewijs of opleiding nodig om een plezierboot te besturen. Slechts een paar instructies en je bent klaar om uit te varen! Door sluiszen varen, keren, aanmeren... het is kinderspel!

Jachtverhuur Les Canalous
Rue du Canal - Maison Éclésièr
58110 Châtillon-en-Bazois
www.lescanalous.com

Ontdek meer over het Canal du Nivernais:
www.canal-du-nivernais.com



ONZE SPOTLIGHTS VAN ENGINEERING STRUCTUREN

● Le Barrage à aiguilles de Fleury 58110 Biches

Met slechts 124 overgebleven naalddammen in Frankrijk is die van Fleury een zeldzaamheid! Hij werd eind jaren 1970 met uitsterven bedreigd en dankt zijn voortbestaan en opleving aan een vereniging van liefhebbers.

● Le Pont Canal de Mingot - Lieu-dit Mingot 58110 Châtillon-en-Bazois

Dankzij deze aquaductbrug kan het Canal du Nivernais de rivier de Aron stroomopwaarts van sluis nr. 13 van Mingot overbruggen.

● Triple écluse de Chavance - Chavance 58110 Achun

De drievoudige sluis in Chavance (nrs. 4, 5 en 6) bestaat uit drie aangrenzende sluiscolken, waardoor het Canal du Nivernais kan worden overgestoken met een hoogteverschil van 6,70 meter.

> Neem een culinaire pauze

Aan de voet van oude middeleeuwse steden of in een landelijke omgeving: wat is er aangenamer dan ontspannen op een terras aan het water op een warme zomerdag?

● Guinguette de Cercy-la-Tour

Terrain de camping rue du Port - 58340 Cercy-la-Tour
03 86 25 09 38

● Guinguette du Port

Chemin du Port, 58110 Châtillon-en-Bazois - 06 88 55 69 71

● Bar à Manger l'écluse de Chavance

Ecluse de Chavance - 58110 Achun - 06 03 21 07 87

● L'Oasis des Neiges

Site de Fleury - 58290 Limanton

● Les Délices du Terroir

135, rue de la scierie - Port de Panneçot - 58110 Biches
03 86 84 64 71



WAAR KUNNEN VISSSEN

➤ Milieuvriendelijk vissen in Cercy-la-Tour

Een no-kill karperpark en een recreatiegebied: de ideale plek om je favoriete sport te beoefenen, terwijl je geniet van het gezelschap van familie en vrienden! Op de site vind je ook een informatief parcours over de flora en fauna van de aangrenzende bossen. Je vindt er karper en voorn.

Carpodrome - Etang de la Tuilerie - Départementale 26
58340 Cercy-la-Tour - 03 86 61 18 98

➤ Het Canal du Nivernais

Een waterweg geclassificeerd als 2^e categorie, waar je kunt vissen op witvis, karper, snoekbaars, snoek en black bass. Voor ervaren vissers zijn er "passie" routes uitgezet. Hieronder vallen het Eguilly jiggingparcours met 5 km binnenwater in de gemeente Biches, het Chaumigny karperparcours in Cercy-la-Tour en de Coeuillon en Mingotparcours in Châtillon-en-Bazois. In Cercy-la-Tour stromen naast het Canal du Nivernais ook de rivieren Alène, Canne en Aron door het dorp.

➤ De Loire

Tussen Saint-Hilaire-Fontaine en Charrin kun je oefenen bij de Gour du Perray in Charrin en aan de oever van de rivier bij Thareau in Saint-Hilaire-Fontaine.

➤ Rivieren van de 1^{ste} categorie

Dit zijn onder andere de Garat, de Guignon, de Dragne en de Roche. In deze rivieren vind je wilde forel en heerlijke rivierkreeften.

➤ De vijvers

De gemeentes Montapas en La Nocle-Maulaix hebben gemeenschapsvijvers die bevestigd kunnen worden met een specifieke gemeenschapskaart. Het Etang Fédéral de la Boue in Rémyilly is goed uitgerust om met het gezin te vissen, net als het Etang des Sources in Saint-Honoré-les-Bains, dat het label "Parcours Famille" heeft gekregen en speeltuinen en toiletten voor kinderen in de buurt heeft. De gemeenschapsvijvers van de 1^{ste} categorie in Vandenesse en Moulins-Engilbert bieden ook lokale vismogelijkheden.



GOED OM TE WETEN

➤ Er zijn beveiligde oevers aangelegd om een veilige omgeving te bieden voor vissers, ook voor mensen met beperkte mobiliteit.

- De vijver des Sources in Saint-Honoré-les-Bains
- De vijver la Boue in Rémyilly
- Langs het Canal du Nivernais bij Anizy à Limanton of Pré-Ailloud in Biches.
- Drie beveiligde visgebieden op het circuit van Eguilly naar Alluy en Biches.



GOED IDEE!

De rivierkreeft, een klein schaaldier dat in veel van onze rivieren en beken voorkomt, is een echte traktatie voor liefhebbers. Je moet alleen weten hoe je ze moet vangen! Tijdens de zomer organiseert het VVV-kantoor inleidende cursussen rivierkreeft vissen onder begeleiding van een specialist. Vergeet je niet in te schrijven.

WAAR ZWEMMEN?

Leg je handdoek neer, ontspan of koel af met een plons de keuze is aan jou, of je natuurlijk wilt zwemmen of in een zwembad!

● Étang de la Chênaie

58110 Montapas

● Plan d'eau du Marnant

58250 La Nocle-Maulaix

Voor wie het wat frisser heeft, bieden de zwembaden van Cercy-la-Tour, Luzy, Moulins-Engilbert en Saint-Honoré-les-Bains activiteiten voor het hele gezin en naar ieders smaak.

Geniet van een breed scala aan gezinsactiviteiten, maak een kanotocht op de rivier de Aron of de rivier de Arroux: onze rivieren zijn ideaal voor watersporten.

● Au foudre du Bazois

2 Place Pierre Saury
58110 Châtillon-en-Bazois
www.gite-au-foudre-du-bazois.com

● ZAD du Barrage (sur réservation)

289 rue de la Scierie - 58290 Limanton
lebarrage58@yahoo.fr
www.lebarrage.fr



GOED IDEE!

Om je smaakpapillen te prikkelen, je honger te stillen of je dorst te lessen, zijn er een aantal eet- en drinkgelegenheden:

- *Chalet buvette aan de vijver van Montapas*
- *Guinguette bij Moulin Marnant in La Nocle-Maulaix*

En om de Loire van nog dichterbij te ontdekken, kunt u gebruik maken van de tewaterlatingszones voor kano's en kajaks:

● La Crevée

58300 Charrin

● Thareau

58300 Saint-Hilaire-Fontaine



ZOETWATER NATUURPLEKKEN

Ga naar **de oevers van de Loire** en observeer de flora en fauna in de vroege ochtenduren. Luister naar de stilte en spits uw oren: op het eerste gezicht niets, geen geluid... Maar al snel ontwaken de trekvogels, terwijl de vijvers tot leven komen met een vrolijke melodie: van het gekwaak van de kikkers tot de wateracrobatiek van de karpers.

Tussen Charrin en Saint-Hilaire-Fontaine, tijdens de etappe Cronat/Decize van **Eurovélo 6**, moet u rustig aan doen! U rijdt **het regionale natuurreervaat Loire Bourguignonne** binnen. De gemeenten worden begrensd door de rivier, die een grote verscheidenheid aan natuurlijke leefomgevingen biedt.

CASINO
St-Honoré
les Bains

RESTAURANT
PANORAMIQUE
MACHINES À SOUS
BOULE 2000

Le Vegas

Le Casino et son restaurant : ouvert du mercredi au dimanche
AV. JEAN MERMOZ - 58360 S'HONORE LES BAINS
TÉL : 03 86 30 70 99

VERDWALEN BETEKENT HIER HET EINDE VAN ELK PAD BEREIKEN



Profiteer van een vroege start om de zon te zien opkomen aan de oevers van de Morvan en ga op ontdekkingstocht langs onze thema routes. Onze wandelingen zijn geschikt voor alle niveaus, van eenvoudige natuurwandelingen tot meer uitdagende tochten.

➤ 20 thematochten van 6 tot 20 km

In en rond Châtillon-en-Bazois, de routes "Le Bazois sur le canal", "Le Canal du Nivernais", "Mont-et-Marré au fil de l'eau" en "Entre étang et forêt de Vincence".

In en rond Saint-Honoré-les-Bains, de Routes "La perle du Morvan", "L'étang de Chèvre", "L'étang Boiré", "Circuit de Rangère", "De legende van de Pierre Aiguë", "Les 1^{ers} contreforts du Morvan" et "Les vallons du Morvan".

In en rond Moulins-Engilbert de routes, "Les marches du Morvan" en "Bois de Chaume".

In en rond Cercy-la-Tour de routes, "Entre vieille pierres et rivières" en "Loire Nature".

In en rond Luzy de routes, "Un balcon sur le Morvan", "Autour de Ternant", "Autour du Mont Toleur", "Circuit des Châteaux" en "Entre Roches et Mont Beuvray".



GOED PLAN!

Download voor veilig wandelen onze gratis wandelroutes op www.rivesdumorvan.fr of ga naar het VVV-kantoor om ze op papier te krijgen voor €1 per stuk.

➤ Natuurwandelingen: eco-acties om over te nemen!

Vergeet tijdens je verblijf niet om milieuvriendelijk te zijn:

- Ik volg de gemarkeerde paden;
- Ik bewaar mijn afval tot ik een vuilnisbak vind;
- Ik rook niet in het bos;
- Ik steek geen vuur aan;
- Ik respecteer flora en fauna (sommige soorten zijn beschermd);
- Ik respecteer omheiningen en gewassen;
- Ik ga niet wildkamperen.

➤ Natuurroutes

Het is minder dan 4 km lang en een geweldig gezinsuitstapje om de benen te strekken terwijl je gelijktijdig gevoelige en natuurlijke plekken ontdekt die behouden moeten blijven.

● **La Buxaie de la Fontaine de Chamont**

Chamont - 58110 Biches.

● **Source des Vreilles**

Martigny - 58340 Cercy-la-Tour

● **Sentier de La P'tite Maison**

Langlois - 58250 Saint Seine

➤ Lange wandeltochten

Voor langere routes kies je voor:

● **De GRP "Tour du Morvan" en de GR 13 Avallon-Luzy**

Het circuit van de Grande Randonnée Pédestre neemt je mee op een 182 km lange lus door de Morvan, van St-Léger-Vauban in het noorden tot Larochemillay in het zuiden. De etappe Avallon-Luzy van de GR 13 is 150 km lang en brengt je naar Vézelay, Saut du Gouloux of Mont Beuvray en de Gallische hoofdstad Bibracte.

● **Circuit GR3**

De GR3 is een langeafstandswandelroute dat de Loirevallei volgt van Mont-Gerbier-de-Jonc in de Ardèche tot La Baule in de Loire Atlantique, een afstand van meer dan 1.200 km. De etappe van Saint-Aubin-sur-Loire naar Parigny-les-Vaux voert door wilde landschappen, langs de Loire bij La Crevée (Charrin) en Thareau (Saint-Hilaire-Fontaine).

● **De "Morvan des Sommets" tour**

Een meerdaagse tocht van 137 km langs de drie belangrijkste toppen van de Morvan: Haut-Folin (901 m), Préneley (855 m) en Beuvray (821 m). De "Morvan des Sommets" tocht is uniek omdat het een lieflijke uitgebreide verkenningstocht biedt van de beschermde landschappen van de Grand Site de France en zijn rijke culturele erfgoed. De tocht loopt door 12 typische plattelandsdorpen in de Morvan, waaronder Poil, Millay, Larochemillay en Villapourçon. Je kunt starten vanuit elk van de 12 dorpen, tegen de klok in, met 7 etappes van ongeveer 20 km.

● **De circuits van Saint-Honoré-les-Bains**

Deze kaart helpt je de gemeente en de omgeving te ontdekken. De routes zijn niet gemarkeerd, maar zijn in de loop der jaren getest en aanbevolen door lokale wandelaars. Wandelgidsen en routes zijn verkrijgbaar bij het VVV-kantoor.

FASCINATIE!

Botanische uitstapjes

Leer hoe je meer uit het wild kunt oogsten. Tijdens het zomerseizoen biedt het VVV kantoor botanische uitstapjes aan om eetbare en geneeskrachtige wilde planten te ontdekken. In de vorm van een wandeling onthult Claude Amour de geheimen en de deugden van planten die vaak weinig bekend zijn.

Aanmelden daarvoor kan bij het VVV-kantoor.



Stap op je fiets, beklim de Monts du Morvan en als je spieren te warm worden, schakel je over op de zenmodus met een elektrische fiets: het enige wat je hoeft te doen is genieten van het landschap.

➤ Medereizigers

● **Cyclo Déchainé, al het plezier van een ontspannen ritje!**
Kwaliteitsuitrusting ontworpen voor het hele gezin, verhuur op een presenteerblaadje voor fatsoenlijke prijzen, een haal- en brengservice naar de locatie van uw keuze... Kies voor een elektrisch ondersteunde fiets en verken de binnenwegen van de Morvan met een gerust hart.
Vraag Marc om zijn routesuggesties. Hij kan je adviseren over routes die passen bij jouw fietsstijl, en zo dicht mogelijk bij de natuur voor nog meer fietsplezier!
www.cyclodechaine.com

● **Met de kinderen of als romantisch uitje, vrij trappen langs het Canal du Nivernais:** de ideale plek voor perfecte ontspanning. Ontdek Hello Vélo, fietsverhuurservice, tandems, fietskarren... voor het hele gezin aan de oevers van het Canal du Nivernais. Na al die inspanning is er ook comfort: geniet van een welverdiende pauze op het terras, tenzij je liever een picknickmand bestelt om mee te nemen!
www.hello-velo.com

● **Als je Luzy en de omgeving wilt ontdekken,** kun je bij de Mairie van Luzy elektrische fietsen huren die thuisbezorgd en opgehaald kunnen worden.
www.luzy.fr - 03 86 30 02 34



GOED IDEE!

Wil je andere fietsliefhebbers ontmoeten of genieten van een meer fysiek stimulerende ervaring? Schrijf je dan in voor onze begeleide groepsuitstapjes.
Luzycylette
58170 Luzy - 03 86 30 02 34
Vélo balades
58110 Alluy - 06 16 59 50 89
Les Cyclorandonneurs Cercycois
58340 Cercy-la-Tour
03 86 50 55 99

GOED OM TE WETEN

Fietstochten, er is voor ieder wat wils!

> Fietsroutes om de dorpen en landschappen rond het Canal du Nivernais en de Loire te ontdekken.
GPX routes kunnen worden gedownload van www.rivesdumorvan.fr

> 2 lokale lussen rond Saint-Honoré-les-Bains en Larochemillay, 14,5 km en 21,5 km lang.

> Grands Tours du Morvan
Deze sportieve tochten, 358 km en 304 km lang, voeren je over de bergpassen van de Morvan en bieden talloze uitzichtpunten. De route is bereikbaar via Saint-Honoré-les-Bains of Luzy.

> EuroVélo 6 legt 1.280 km af in Frankrijk, waarvan 800 km langs La Loire à vélo. De etappe Cronat / Decize brengt je langs de oevers van de Loire naar Saint-Hilaire-Fontaine en Charrin, waar een fietsuitwisselingsstation met verschillende diensten op je wacht.

> Routes verkrijgbaar bij het VVV-kantoor.

Er gaat niets boven een vrijetijdsbesteding, met familie of vrienden, en om mooie herinneringen te creëren. Laat je verleiden door...

➤ Een ritje met de Vélorail tussen de Morvan en de Bazois

Waarom maak je geen ritje op een oude spoorlijn? Trap moeiteloos op de elektrisch ondersteunde Vélorail, in het hart van het ongerepte, verrissende platteland...
www.velorailbazoismorvan.fr

➤ Geniet van een gezinsuitstapje in een paardenkoets

Laat je leiden door de ritmische stappen van de paarden langs de smalle steegjes van de Bazois, een land van vee en graangewassen. Ontdek de kleine dorpjes en het Canal du Nivernais.
Een verwennerij en uitje naar Bourgondië, in Fertrève
www.a-trait-et-escapade.fr
Les calèches (paard en ruit) nivernaises in Alluy
06 14 09 69 93

➤ Ontdek de oevers van de Morvan op het ritme van hoeven

Van een eenvoudige kennismakingsrit tot een wandeling of trektocht: loop op het ritme van de paarden en de natuur en ontdek de prachtige landschappen langs de oevers van de Morvan op een geheel nieuwe manier.

● **Écuries de la Coue**
La Coué, 58290 Limanton
www.ecuriesdelacoue.com

● **Ferme équestre du berger**
Vesvres, 58250 Saint-Seine
www.ferme-equestre-du-berger.fr

● **Écurie des Abyss**
RD981 Domaine de la Fontaine, 58170 Luzy
06 17 97 26 66



FASCINATIE!

In een groene omgeving, die bevorderlijk is voor rust en ontspanning, kun je je passie voor paarden (of pony's) delen met Olivier en Caroline. Initiatie, lessen, buitenritten... Paardrijden voor je plezier is voor iedereen.
Domaine équestre du Nivernais
782 route de Châtillon, 58110 Alluy
www.domaineequestredunivernais.ffe.com



2024 : 11^{ème} édition de Fleurs de Jazz



- **La Saison Jazz en Villages de janvier à septembre 2024**
> Château-Chinon, Onlay, Luzy, St-Honoré-les-Bains, Anost, Bibracte
- **Le Festival du 9 au 11 mai 2024**
> St-Honoré-les-Bains, Villapourçon, Larochemillay

GEHEIMEN VAN DE GESCHIEDENIS

aan de oevers van de Morvan

Van de Gallo-Romeinse tijd tot nu, ga terug in de tijd om het erfgoed van de oevers van de Morvan te ontdekken. Verken de iconische bezienswaardigheden en plekken en neem de tijd om de lokale geschiedenis te waarderen.

LANG LEVE HET GOEDE LEVEN, LANG LEVE HET BRUIDSPAAR

600 jaar geleden trouwde Bonne d'Artois met Philippe le Bon, hertog van Bourgondië, in het Vieux Château de Moulins-Engilbert.

In 1424, 600 jaar geleden, trouwde de gravin van Nevers Bonne d'Artois in Moulins-Engilbert met haar neef, de hertog van Bourgondië, Philippe le Bon. Philippe's oom, Bonne's eerste echtgenoot die ook Philippe heette, werd gedood bij de beroemde nederlaag van Azincourt in 1415. Het echtpaar was 28 jaar oud en beiden wilden de banden tussen de regio Nivernais en Bourgondië aanhalen. Ze kenden elkaar vanaf hun kindertijd aan het hof van Dijon.

Niets weerhoudt ons ervan om zonder bewijs te veronderstellen dat er ook liefde in het spel was bij deze verbintenis.

De datum van het huwelijk is niet toevallig gekozen: 30 november is de dag van Saint-André, de patroonheilige van Bourgondië, wiens witte kruis in de vorm van een

X sinds kort de vaandels van het hertogdom siert. De stad en het land viert feest! Bonne kwam enkele weken eerder dan gepland om de voorbereidingen te organiseren en te begeleiden. De hele samenleving werd gemobiliseerd: arm en rijk, horigen (slaven) en heren. Nevers en Dijon wilden 'een eenvoudige bruiloft'. De graaf van Richemont, broer van de hertog van Bretagne, zijn vrouw Marguerite, hertogin van Guyenne en zus van de bruidegom, en kanselier Rollin waren echter aanwezig om verslag uit te brengen van de gebeurtenis. Natuurlijk was de koning van Frankrijk, die op dat moment in oorlog was met de Engelsen en de Bourgondiërs, niet uitgenodigd.



ONGEWOON



Saint-Honoré-les-Bains herbergt een industrieel erfgoed dat uniek is in Europa: de **Poterie de la Montagne, een beschermd historisch monument**.

Het is uniek omdat het gebouw, waarvan wordt gezegd dat het is ontworpen volgens de plannen van de Tempel van Janus in Autun, sinds de sluiting van de fabriek in 1926 is gebleven zoals het was, als een getuigenis van de activiteit uit die tijd. De Missie van Bern heeft zich hierover niet vergist en steunt de restauratie.

Bezoek in de zomer op afspraak
Pottenbakkerij in het gehucht La Montagne
58360 Saint-Honoré-les-Bains
www.chateau-de-la-montagne.com



WIST U DAT?

De toren van de baronnen, de slottoren

In de middeleeuwen was Luzy de zetel van een van de machtigste baronnieën van de Nivernais. De baronnen van Luzy bezaten echter veel grotere leengoederen en het kasteel leed onder het gebrek aan belangstelling en raakte in verval.

Ongeveer 200 jaar lang waren de baronnen afkomstig uit de familie "De Semur" (in Brionnais), daarna ging het ambt van baron van Luzy nog eens 200 jaar over van familie op familie, totdat een graaf van Nevers het overnam in het midden van de 15e eeuw. De laatste hertogen van Nevers voor de Franse Revolutie waren de Mancini's, neven van kardinaal de Mazarin. Vandaag de dag zijn er nog een paar sporen van de muren en een grote toren over, die bekend staat als de toren van de baronnen.

Musée de la Tour des Barons - Rue de la Tour - 58170 LUZY

HET VERHAAL ACHTER HET VERHAAL: DE OEVERS VAN DE MORVAN GEZIEN DOOR EEN 19^E EEUWSE SCHRIJVER

De auteur herinnert zich zijn aankomst "in Fours, een klein dorpje aan de postweg van Luzy naar Nevers, in het hart van de Morvan" in de herfst van 1834.

"Hoewel het november was, was de avond prachtig. Een dikke dauw die bevroor terwijl hij zich vasthechtte aan de maanverlichte weiden deed ze fonkelen alsof ze bedekt waren met een netwerk van fijne parels. Soms liepen we een half uur zonder een levend wezen tegen te komen, en dan kwamen we door dorpjes waar het geroezemoes van de landelijke avonden, dat zo'n charme van rust en droefheid uitstraalt, weerklonk. Het was het geluid van klokken in een stal, het gezang van jonge meisjes rond een open haard, de schorre schreeuw van een kar in een holle weg, het hinniken van een paard in een paddock, de zware stap van een boer op een stenig pad; En voor het oog, rook vermengd met vonken die recht omhoog naar de hemel rezen, vuren van droge heide die schitterden in het midden van de velden of aan de achterkant van de heuvels, en, in de bossen waar we doorheen reden, uitgestrekte open plekken bezaaid met stralen en schaduwen die onze aandacht vasthielden."

Marquis Théodore de Foudras, *Les gentilshommes chasseurs*, 1860
Bron: gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France



➤ De drieluiken van Ternant

De kerk van St Roch in Ternant heeft twee van de meest opmerkelijke meesterwerken van Bourgondië: twee beschilderde en vergulde gesneden houten altaarstukken uit de 15^e eeuw. Deze juweeltjes van Vlaamse heilige kunst, beelden respectievelijk de Dood van de Maagd en het Lijden van Christus uit. *Neem contact op met het stadhuis op 03 86 30 84 10*



OM NIET TE MISSEN

Markies des Fraichots in Larochemillay

➤ Kasteel van Châtillon-en-Bazois

Tien eeuwen geschiedenis kan worden verteld vanuit dit formidabele kasteel, een oud middeleeuws fort. Dit historische familiehuis wordt omringd door het Canal du Nivernais en de rivier de Aron. Gekocht in 1970 door de huidige eigenaars, Moreau-Sribny, is het een charmant verblijf geworden met een authenticiteit en vriendelijke sfeer. De lage verdedigingstoren uit de 13^e eeuw onderstreept het militaire karakter van het kasteel en zijn watertuinen, opgenomen in de Aanvullende inventaris van historische monumenten, en hebben het label 'Opmerkelijke tuin'. *Bezoeken aan het exterieur en interieur van het kasteel zijn het hele jaar mogelijk, op afspraak. Château de Châtillon-en-Bazois - 15 rue San Goar 58110 Châtillon-en-Bazois - www.chateaubazois.com*

Opgeleid door de Britse geheime dienst nam de jonge Paul Sarrette, bekend als kapitein Louis, in 1944 het commando over in dit gebied op initiatief van een groep dorpelingen. Het doel was om de Duitse opmars tegen te houden in het massief van de Morvan, een ideaal gebied voor het verzet met zijn heuvelachtige, beboste gebieden die talrijke schuilplaatsen boden. De Maquis Louis bleef actief tot 10 september 1944, toen Luzy werd bevrijd. Vandaag de dag brengt een gedenksteen hulde aan deze mannen en kun je via een pad van 1,5 km het leven van deze maquis uit de Tweede Wereldoorlog (her)ontdekken.

Les Fraichots - 58170 Larochemillay

Hou je van herdenkingstoerisme en het verzet?

De gedenksteen van Luzy is een van de 29 haltes van de 'Chemin de Mémoire'. Dit zijn symbolische plaatsen van het verzet, ontwikkeld in samenwerking met het Musée de la Résistance in Saint-Brissson.

DE SCHATTEN VAN HIER

➤ De tapijten van Esther (Oude testament) in Luzy

Acht prachtige Aubusson tapijten zijn te zien in de Salle d'Honneur van het stadhuis van Luzy. Deze serie wandtapijten, gemaakt in opdracht van een particulier en geklasseerd als Historisch Monument, werd speciaal gemaakt voor de verschillende panelen in de hal, met als thema het leven van Esther zoals verteld in het Oude Testament. www.luzy.fr

Het REGENT!

Is het weer wisselvallig? Dan is dit de perfecte gelegenheid om te schuilen in onze musea. Van de geschiedenis van de charolaïskoe tot oude ambachten, er zijn zoveel manieren om onze mooie streek te ontdekken, zelfs in de regen!

TIP

Om geen erfgoedjuweeltjes te missen, bekijk het programma van de middaguitstapjes die door het VVV-kantoor worden georganiseerd. Schrijf je in en ontdek het lokale erfgoed in het gezelschap van mensen die hun passie delen.

➤ Museumbi-jeenkomsten

- Rondleiding door het Museum de l'Élevage et du Charolais en de Markt au Cadran in Moulins-Engilbert

In juli en augustus op dinsdagochtend, op afspraak. Vertrek om 9 uur. Het hele jaar door zijn er rondleidingen door het museum, op afspraak voor groepen. *Contact: 03 86 84 26 17 / 06 78 37 03 70.*

➤ De bioscopen

- De Select in Saint-Honoré-les-Bains
Salle Hélène Vincent, 18 rue Henri Renaud
- De VOX in Luzy
9 rue des Remparts
- Châtillon-en-Bazois M.J.C.
Place Pierre Sauray

Programma verkrijgbaar bij het VVV-kantoor. Meer informatie en openingstijden op www.sceniquanon.com.

➤ Micro-Folie BLM

Micro-Folie, een reizend digitaal museum, brengt meer dan 1000 meesterwerken van nationale en internationale musea en instellingen samen. Dompel jezelf onder in meeslepende kunst dankzij de virtual reality module: 360-graden content, documentaires en voorstellingen om te ontdekken in de Luzy bibliotheek.
3, Avenue du Docteur Dollet - 58170 Luzy
microfolie@bazoisloiremorvan.fr

#1 Museum van vee en Charolais
4 rue de la Mission - 58290 Moulins-Engilbert
www.ecomusee-elevagecharolais.org

#2 Museum van werktuigen en tradities
69 Le Bourg - 58370 Larochemillay
www.musee-laroche.fr

#3 Museum van de Baronnen toren
Rue des Remparts - 58170 Luzy
03 86 30 02 34



MICRO-FOLIE
BAZOIS LOIRE MORVAN

La Micro-Folie BLM
vous donne rendez-vous à la Bibliothèque de Luzy,
3 avenue du Dr Dollet.

Contact : microfolie@bazoisloiremorvan.fr
Tél. 03 86 30 09 93

Local Paysan
03 45 82 90 62

4 rue des remparts LUZY
Mercredi • Vendredi • Samedi
9h > 13h • 15h > 18h30
Horaires d'hiver Fermé samedi après-midi du 11/11 à début avril

LOCAL paysan

Viandes • Produits Laitiers • Légumes • Fruits • Œufs
Pains • Miels • Farines • Confitures • Conserves
Tisanes • Boissons • Vinaigres • Épices • Laines • Savons

HIER HEEFT DE NATUUR VOOR ELK WAT WILS



Geitenkaas, honing, Morvan ham, slakken... Bourgondië in al zijn heerlijkheid. En het Charolais rundvlees dat tevens zijn thuis vond in Moulins-Engilbert.

➤ Uit eten gaan

Het is nog steeds de beste manier om het culinaire erfgoed van een regio te ontdekken. Of je nu een fan bent van fijne stukjes vlees, kleine gefrituurde gerechten of creatieve gerechten, de chef-koks hebben een aantal geweldige verrassingen voor je in petto!

www.rivesdumorvan.fr



➤ De grote markt van Moulins-Engilbert

De grote markt van Moulins-Engilbert is DE plek om te zijn als je tussen de fruit- en groentekraampjes wilt slenteren, de gebraden kip en kruiden wilt ruiken, door de kledingkraampjes of de kleine ijzerwaren winkeltjes wilt snuffelen... Het hart van de markt is « le champ de foire » - de foirail - dat vroeger de plek was waar boeren hun vee kwamen verkopen. Tegenwoordig strekt de markt zich uit tot aan Place Lafayette, een van de andere historische pleinen van het dorp. Naar de markt gaan is ook een gelegenheid om een praatje te maken en bij te praten over de laatste nieuwtjes. Het Morvaanse accent mengt zich met Nederlandse klanken en je kunt bijpraten met jeugdvrienden die hun vakantie komen doorbrengen...

Elke 1^e dinsdagochtend van de maand



➤ Vul je mandje bij de Producenten winkel

Je hoeft niet op marktdagen te wachten om je mandje met boerderijproducten te vullen! Als je Moulins-Engilbert of Luzy bezoekt, denk dan lokaal en probeer de winkels van de plaatselijke producenten.

● Grenier Paysan

7, Place Lafayette - 58290 Moulins-Engilbert
03 58 04 06 43
Geopend van woensdag tot zondag van 9.00 tot 12.30 uur en vrijdag van 15.30 tot 19.00 uur.

● Local Paysan

4, rue des Remparts - 58170 Luzy
03 45 82 90 62
Geopend op woensdag van 14.00 tot 18.30 uur en op vrijdag en zaterdag van 9.00 tot 13.00 uur en van 15.00 tot 18.30 uur.



HET RECEPT GETEST & GOEDGEKEURD door het team van het VVV-kantoor.

We hebben een verfrissend recept uitgetest voor onze visvrienden: tartaar van forel met appels.

➤ Vis in onze prachtige rivieren of haal een mooie Morvan forel.

➤ Maak het compleet met: 1 groene appel (Granny Smith), 1 gele citroen, 1 theelepel grove mosterd, 1 theelepel mayonaise. En voor de dressing 1 sjalotje, 1 eetlepel peterselie, 1 eetlepel bieslook, 1 eetlepel kervel, 3 eetlepels appelazijn, 8 eetlepels olijfolie, 1 snufje zout en peper.

➤ Bereid je kruiden voor: Meng de azijn, zout en peper in een kom. Voeg de sjalot, fijngehakte kruiden, mosterd en olijfolie toe.

➤ Was de Granny appel en snijd in kleine reepjes. Voeg citroensap toe en zet apart.

➤ Snijd de forel in blokjes en doe in een slakom. Voeg de mayonaise en appelreepjes toe en roer dan heel voorzichtig de kruidendressing erdoor. Proef en pas de kruiden aan indien nodig.

Eet smakelijk!



DE TOP 4 MARKTEN VOOR LATE VOGELS!



TIP

Vraag het VVV-kantoor om een gids met lokale producenten en ambachtslieden. Je vindt er alle praktische informatie die je nodig hebt over waar en wanneer je lokale producten kunt vinden. Je kunt deze gids ook downloaden in de sectie Brochures op www.rivesdumorvan.fr en je kan ze vinden bij onze toeristische informatiepunten.

Zomeravonden zijn een geweldige tijd om lokale producenten te ontmoeten en met hen te praten. Op hun boerderijen of op dorpspleinen laten ze je graag de producten van hun boerderijen zien. Mis deze evenementen niet:

#1

Boerenmarkt op Domaine Neuf in Saint-Hilaire-Fontaine: een jong stel boeren en bakkers (zuurdesem boerenbrood, met de hand gekneet en gevormd, gebakken boven een houtvuur, hmmm) verwelkomen hun producentenvrienden in de bakkerij op vrijdag vanaf 18.00 uur.
www.domaineneuf.fr
Facebook pagina: Domaine Neuf - du grain au pain

#2

Markt bij l'Huis Périgou in Maux: boerenmarkt op de boerderij, verkoop van biologische groenteplanten en groenten, woensdag van 17.00 tot 19.00 uur.
Contact au 06 60 02 27 80.

#3

Gezellig samenzijn en boerenmarkten: catering ter plaatse, voorstelling om 19u, 1 dinsdag per 2 weken van 13 juni tot 5 september, op het dorpsplein van Saint-Seine van 18u tot 22u.
Contact: 06 14 42 40 26.

#4

Maandelijke semi-nachtelijke markt in Biches: lokale producenten en ambachtslieden verzamelen zich op de binnenplaats van de priorij van 17.00 tot 20.00 uur.
Contact: 06 29 86 08 50

> VOOR WEKELIJKSE MARKTEN EN BRADERIEËN,
ZIE PAGINA 36

➤ Maak plaats voor lokale merken!

Bij Rives du Morvan is goed eten meer dan een belofte: het is een zekerheid. Lokaal zijn er kwaliteitslabels ontwikkeld om de inzet van producenten te certificeren die zich inzetten voor traditionele knowhow en een maatschappelijk verantwoorde aanpak.

● **Het merk "Valeurs Parc"** in de Morvan kwalificeert producten uit verschillende sectoren die voldoen aan criteria voor duurzame ontwikkeling.
www.parcdumorvan.org

● **"La Belle Nièvre"** is een merk dat het werk van lokale mannen en vrouwen promoot en zo de lokale werkgelegenheid en korte distributiekanaalen in stand houdt.
www.labelleNievre.fr



FASCINATIE!

Profiteer van je verblijf om zelf te leren knutselen in een ambachtswerkplaats. Pottenbakken, mandenvlechten, naaien... een schat aan ambachtelijke vaardigheden en ambachtslieden die gepassioneerd zijn over hun werk en dat graag willen doorgeven!

- Terres du Morvan (Keramiek atelier)
Les Coppes - 58290 Moulins-Engilbert
06 86 96 81 07
- Isabelle McGarva (mandenmakerij)
58110 Brinay - www.isabelmcgarva.com
- Atelier Les Miss Terres
Le Moulin des Canelles - 58360 Préporché
03 86 30 74 61.



ANDERS REIZEN

Als je wilt reizen met een budget, praktische ervaring wilt opdoen met het werk op een boerderij en boeren wilt helpen in hun vak, dan is woofing iets voor jou! Breng een vakantie door op een boerderij, ontdek andere manieren van leven, ontmoet nieuwe mensen, eet gezond, lokaal voedsel... 5 goede redenen om een Woofer te worden! Dus, ben je klaar om een handje te helpen in ruil voor kost en inwoning?

Bocaux d'amour
58370 Larochemillay - 07 81 32 43 94

Le Jardin de Mirloup
58170 Chiddes - www.jardindemirloup.fr

Terug te vinden www.woof.fr

NIET TE MISSEN!

Bent u een vroege vogel? Elke dinsdagochtend brengt de **Marché au Cadran in Moulins-Engilbert** kopers en verkopers van Charolais-runderen samen. Kom naar de veilingzalen, die meestal open zijn voor het publiek, om deze prachtige Charolais voorbij te zien komen.

Deze elektronische veilingmarkt werd in 1983 opgericht om de ontwikkeling van dit runderras te ondersteunen. Historisch gezien vond de verkoop plaats op de Champ de Foire, waar de weegbrug waarop de dieren werden gewogen nog steeds staat.

Marché au Cadran - 29 route de Châtillon
58290 Moulins-Engilbert.
Contact : 03 86 84 28 75 - www.sicafome.fr

LUZY

fête de
l'accordéon

du 09 au 11 août 2024

VERLENG UW REIS!



#1

OM DE REÛNIE TE VIEREN

Terug van vakantie komen familie en vrienden samen om een paar typische drankjes te delen die bedacht zijn door liefhebbers.

● **L'Apéro Malin:** Yannis biedt aperitieven dranken aan op basis van wilde planten uit de Morvan. De geneeskrachtige planten die rond zijn boerderij worden verzameld, behouden hun eigenschappen nadat ze zijn getransformeerd tot meidoornwijn, walnootwijn, vlierbessenwijn, enz. Te koop bij Comptoir Gourmand in Moulins-Engilbert.

● **Cave cidricole du Morvan:** produceert al 20 jaar cider en sap van appels, peren en kweeperen uit biologische boomgaarden met 4.000 appelbomen en meer dan dertig variëteiten. Te koop bij de Local Paysan winkel in Luzu.



#3

VOOR EEN GEZELLIGE, GASTRONOMISCHE MAALTijd

Keuze te over! De Rives du Morvan is een gebied van veeteelt en de boeren zijn hebben zich verenigd om je **smakelijk vlees** te bieden, verkocht in de detailhandel of in conserven, kant-en-klare maaltijden, vleeswaren en of gezouten vlees. De tuinders, waarvan de meeste biologisch telen bieden het hele jaar door **seizoensgroenten** aan, al dan niet verwerkt. Dit is het moment om authentieke smaken te herontdekken!



#2

OM INDRUK TE MAKEN OP JE VRIENDEN

Al meer dan 10 jaar oogst de saffraanplantage van Nivernais Morvan de Crocusbloemen om er een delicaat specerij van saffraanstampers van te maken. Als smaakversterker is saffraan ook een anti-stressmiddel dat het welzijn bevordert. Het familiebedrijf biedt zoete en hartige saffraanproducten aan, ter plekke te koop of online. www.safrandumorvan.com

#5

OM HET HELE JAAR DOOR AAN JE VAKANTIE TE DENKEN

Douchen met **zeep** "made in" Rives du Morvan, een vleugje geweven rieten decoratie toevoegen, je ochtendkoffie drinken uit een **geëmailleerde aardewerken mok** of op kantoor een dromerige blik werpen op een keramiek die je hebt gekocht bij een plaatselijke ambachtsman... Je kunt elke dag iets goeds doen voor jezelf!



#4

OM DE TWIJFELAARS TE VREDEN TE STELLEN, IS ER KAAS EN DESSERT

Om de twijfelaars tevreden te stellen: is er **kaas** en dessert, kaas van de koe, geit en zelfs schaap is het lekkerst met een goed brood en waarom niet met lokale jam of **honing**, het kenmerkende product van de Morvan. De boeren bieden ook yoghurt, boter en dessertroom aan!



TIP

Om het hele jaar door een voorraadje aan te leggen en het plezier te laten duren, vraag dan aan je lokale winkeliers/ambachtslieden of ze een online winkel hebben. Je kunt ze ter plaatse vinden op onze lokale markten of in hun speciaalzaak!

Marktdagen en locaties pagina 36.
Artisan'Art - 58170 Luzu
06 33 86 37 72

GRENIER PAYSAN

EN DIRECT DE NOS FERMES

du bon,
du frais,
du local

PAIN, VIANDES, FROMAGES MIEL, FRUITS & LÉGUMES

HORAIRES D'OUVERTURE :

du mercredi au dimanche de 9h30 à 12h30
le vendredi de 15h30 à 19h00

7, PLACE LAFAYETTE
MOULINS-ENGILBERT
TÉLÉPHONE : 03 58 04 06 43



grenier paysan





Hoogtepunten van het zomerseizoen 2024

TUUT, TUUT KIJK UIT NAAR DE CULTUUR BUS

In juli en augustus neemt de cultuur bus je mee naar ongewone, zelfs atypische locaties. Het artistieke programma wordt geheim gehouden, alleen de locaties en data zijn bekend, dus elk optreden is een verrassing. Hoewel de tour lijkt op een reizende show, is hier niets te koop en is de toegang gratis en voor iedereen toegankelijk. Dus kijk uit naar de roodgele bus, zet je stoel neer en geniet van een magisch moment in het gezelschap van getalenteerde artiesten...
www.nievre.fr



VERENIGING- SAVONDEN EN CONCERTEN

In de open lucht, in een bar, op een boerderij of aan het water, de verenigingen uit de regio organiseren de hele zomer door levendige avonden en concerten met verschillende klanken, met als hoofddoel om banden te smeden in een gezellige sfeer. Het is een unieke en authentieke manier om te delen, vrienden te maken of gewoon je zomeravonden op te fleuren.

*Autour du bon pain - Domaine neuf,
58300 Saint-Hilaire-Fontaine - 03 86 30 08 44*

*La ZAD du Barrage - 289 rue de la Scierie,
58290 Limanton / Panneçot - www.lebarrage.fr*

*Le Morwan Café - 18 rue du Commerce, 58170 Luzy
06 33 80 00 90*

*Le Limon - Le moulin de Rémillly, 58250 Rémillly
06 26 61 39 58*

*Bar Au St Hilaire - 16 route de Genève,
58300 Saint-Hilaire-Fontaine - 03 58 01 52 51*



> In Juli

• **De boekenbeurs** is jouw kans om de auteurs te ontmoeten waar je van houdt en om je volgende boek te vinden! Een breed scala aan literaire genres zal vertegenwoordigd zijn: misdaad, fictie, kinderboeken, geschiedenis, biografie, film, entertainment, reizen...

*Salle Sidney Bechet
Avenue Jean-Mermoz - 58360 Saint-Honoré-les-Bains
7 juli 2024, van 10.00 tot 18.00 uur
www.st-honore-les-bains.com*



• Rockabylette Festival:

rock, brommers... en watervallen! Een heel weekend vol retroplezier, vintage entertainment en eigenzinnige straatshows... een ongewoon, feestelijk en intergenerationeel evenement.
26, 27 en 28 juli 2024
58170 Luzy
www.rockabylette.fr

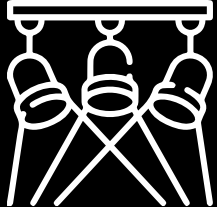


• Potten- bakkersmarkt

voor iedereen die gefascineerd is door het werken met klei... ontmoet makers met een vleugje magie.
20 en 21 juli 2024 - de Thermen
Saint-Honoré-les-Bains
www.larondedesartsenmorvan.fr



• **Jacht en natuur beurs**, in in Bourgondië, een niet te missen evenement voor natuurliefhebbers. Het is een geweldig samenzijn op het platteland, met een dorp van exposanten, entertainment en demonstraties...
*Voormalige renbaan
Avenue du Dr Segard
58360 Saint-Honoré-les-Bains
27 en 28 juli 2024, 10 tot 19 uur
www.salonchasseetnature.fr*



➤ In augustus

• **La Ronde des Arts en Morvan festival** voor ontdekkingsreizigers die houden van kunst, lokale ambachten en erfgoed. Tentoonstellingen, culturele activiteiten en concerten in verschillende gemeenten aan de oevers van de Morvan.
Van 5 tot 11 augustus 2024
www.larondedesartsenmorvan.fr

• **Het accordeonfestival** het festival dat je zal doen houden van het instrument in al zijn diversiteit! Geniet in gezelschap van accordeonisten uit de hele wereld van de klanken van traditionele dansen.
58170 Luzy - Van 9 tot 11 augustus 2024
www.fetedelaccordeon.com

• **Le Vent sur l'Arbre festival** voor liefhebbers van klassieke muziek. Muzikale ontdekkingen, geweldige artiesten en ontmoetingen met hedendaagse componisten.
Château de Magny - 58170 Millay
Van 13 tot 17 augustus 2024
www.leventsurarbre.fr

• **Foodtruck festival** voor liefhebbers van de wereldkeuken en street food. Foodtrucks, lokale markt, verschillende evenementen en concerten.
La ZAD du Barrage
58290 Limanton
Van 15 tot 17 augustus 2024
www.lebarrage.fr



Het VVV-kantoor van Rives du Morvan is niet verantwoordelijk voor eventuele wijzigingen in data, locaties, tijdschema's of andere zaken. Controleer voordat je komt of het evenement daadwerkelijk plaatsvindt door contact op te nemen met de organisator.



➤ In September

• **Een Nivernaise wandeling voor fijnproevers**, een route van 14 km rond Moulins-Engilbert met haltes voor fijnproevers. Onderweg kunt u gezellige momenten doorbrengen met familie en vrienden. De herontdekking van ons erfgoed en onze gastronomie staan centraal in dit evenement.
Zondag 8 september 2024
Contact: 03 73 21 03 00
58290 Moulins-Engilbert
Reserveren op:
lionsclub-neversdoyen.fr

• Europese erfgoeddagen

Profiteer van deze twee dagen om de enthousiastelingen te ontmoeten die zich elke dag inzetten voor ons cultureel erfgoed. Er zijn tal van evenementen in de hele regio. Vraag uw VVV-kantoor naar het programma!
zaterdag 21 en zondag 22 september

GOED PLAN!

Er staan je nog veel meer evenementen te wachten in de Rives du Morvan.
Blijf op de hoogte door in te loggen op www.rivesdumorvan.fr onder "Agenda", of vraag naar het Evenementenprogramma, verkrijgbaar bij uw VVV-kantoor.

CURIOSA VAN ELDERS

➤ Van Bibracte naar Autun

De archeologische site van Bibracte ligt op de Mont Beuvray, (Grand Site de France wel genoemd), in een groene omgeving waar de bossen net zo indrukwekkend zijn als de landschappen. Aan de voet van de Mont Beuvray vertelt het archeologisch museum het verhaal van de Gallische stad Bibracte, meer dan 2000 jaar geleden de hoofdstad van de Éduens (een volk in Keltisch Gallië). Vervolg dan uw wandeling richting Autun, in de voetsporen van de Gallo-Romeinse en middeleeuwse tijdperken die het gezicht van Autun hebben gevormd. Je ontdekt bijzondere overblijfselen tijdens je bezoek aan deze stad, die deel uitmaakt van het netwerk Villes d'Art et d'Histoire (Steden van Kunst en Geschiedenis).

Museum Bibracte - Mont Beuvray
71990 Saint-Léger-sous-Beuvray
www.bibracte.fr
VVV kantoor Grand Autunois Morvan
www.autun-tourisme.com



➤ Decize

Decize is het vertrekpunt van de halte Confluence op het Canal du Nivernais, waar kanalen en rivieren samenkomen. Ingeklemd tussen twee Loire-armen en omringd door vestingmuren, is het stadscentrum gebouwd op een rotspunt. Om van de ene kant van de stad naar de andere te komen, moet je maar liefst 5 bruggen oversteken! Ontdek de overblijfselen uit het verleden, zoals de stadsmuren, de ruïnes van het kasteel van de graven van Nevers, het Couvent des Minimes, de kerk Saint-Aré... en vergeet niet een stop te maken bij de haven van La Jonction!

VVV kantoor Confluence
www.decize-confluence.fr



➤ Van Baye naar Collancelle

Ontdek de meren van Baye en Vaux, die het Canal du Nivernais van water voorzien. Op de lijst van "kwetsbare natuurgebieden" kun je hier wandelen in het hart van een beschermde natuur, of gewoon genieten van de watersporten op de Activital Sport & Nature basis. Als je zeebenen hebt, maak dan een tochtje met een elektrische boot naar de Voûtes de La Collancelle, waar je je heel klein voelt als je door de enorme tunnels vaart... Met de fiets volg je de groene route tot aan de 16-sluizen tellende (l'échelle) ladder van Sardy-lès-Epiry. De sluiswachtershuisjes, soms bewoond door kunstenaarsateliers, zullen je rit onderbreken.

VVV kantoor Tannay-Brinon-Corbigny
09 82 56 94 98

WIL JE BLIJVEN?

Je hebt genoten van je verblijf. Je vond het te kort. Je droomde van een enkele reis. Hier wachten we met open armen op je. Nieuwe inwoners verwelkomen zit in het DNA van de Communauté de Communes Bazois Loire Morvan en wij allen - economische partners, verenigingen en instellingen - staan klaar om u te helpen een nieuw leven te beginnen in een regio die u heeft veroverd. De echte levenskwaliteit wacht op u in Les Rives du Morvan.

Een groot huis is hier mogelijk!

Moe van de krappe flats en het uitzicht over het beton en van huren die alleen maar stijgen.

Zoiets bestaat hier niet, maar een redelijk geprijsde vastgoedaanbieding voor een huis of huurwoning waar ruimte een realiteit is.

Er staan professionals voor je klaar om je te helpen bij het huren, kopen of verbeteren van je woning. De Communauté de Communes heeft een eigen platform om je te helpen voor het eerst te huren en om je te helpen bij het renoveren van je toekomstige woning.

www.logement-bazois-loire-morvan.fr
Afdeling Huisvesting: 03 86 30 89 12

Eigen initiatief, ondernemersgeest

Vandaag de dag is een nieuw professioneel leven mogelijk op elke leeftijd en in veel verschillende vormen.

Of je nu op zoek bent naar een plek om te telewerken, je eigen bedrijf wilt opzetten of meer wilt weten over de plaatselijke werkgelegenheid, de ontwikkelingsfunctionarissen van de Communauté de Communes zijn er om je te begeleiden.

Zij kunnen of de juiste regeling vinden of je in contact brengen met de beste lokale contactpersoon.

Ze kunnen je tevens het telewerkcentrum in Moulins-Engilbert of Notre Moulin in Luzy laten zien, en ook in Châtillon-en-Bazois zijn er kantoren beschikbaar.

Afdeling Economische Ontwikkeling: 03 86 30 89 15



Verbonden blijven?

Het is niet omdat het landelijk is dat het niet verbonden is.

In alle zesenvestig gemeenten wordt de laatste hand gelegd aan de aanleg van glasvezel.

Parkeerplaatsen om verbonden te blijven en die beschikbaar zijn, zijn centraal gelegen (Châtillon-en-Bazois, Cercy-la-Tour, Luzy, Moulins-Engilbert, Saint-Honoré-les-Bains) en op de campings van La Nocle-Maulaix en Limanton.

Jongleer je graag met digitale innovatie of droom je ervan? Twee FabLabs verwelkomen je om je prototypes en projecten werkelijkheid te laten worden in Luzy en in het kader van MicroFolie, een rondreizend cultureel evenement.

Digitale service: 03 86 84 19 22

Wacht, ik kom met de trein

Twee stations op de route Dijon-Nevers bieden verbindingen naar Parijs, Clermont-Ferrand, Lyon of Besançon.

Drie regelmatige buslijnen tegen onklopbare prijzen en vervoer op aanvraag naar de belangrijkste plattelandscentra.

De ontwikkeling van carpoolen wordt aangemoedigd ook de fiets pakken wordt steeds gebruikelijker doordat er meer routes komen.

Er zijn veel manieren om de Communauté de Communes te verkennen zonder je zelf te verliezen.

Afdeling Mobiliteit: 03 86 30 89 12



➤ Een klein zaadje groeit uit tot iets groot

Er is een heel netwerk van professionals die in het gebied werken om kinderen van peuters tot tieners op te vangen. Er zijn **crèches** in Alluy, Luzy en Moulins-Engilbert, een **kinderdagverblijf** op dezelfde locaties en in Fours, een **kinderdagverblijf** in Fléty en Millay en er zijn zelfstandige kinderoppassers. Altijd een lokale oplossing om je kleintjes te helpen opgroeien.

Dertien **kleuter en basisscholen** en drie **middelbare scholen** om kinderen te helpen leren, met speciale aandacht voor cultuur als onderdeel van het **Local Arts Education Contract** (CLEA).

Sociale centra in het hart van elk verzorgingsgebied bieden kinderen en tieners tevens een rijk en gevarieerd programma van gezinsactiviteiten.



➤ Voor jezelf zorgen

Er werken veel professionals op het gebied van gezondheid en welzijn in onze regio: huisartsen, specialisten, paramedici, enz. Sommigen van hen hebben ervoor gekozen om samen te werken in vier **gezondheidscentra** (Châtillon-en-Bazois, Fours, Luzy, Moulins-Engilbert), terwijl anderen **zelfstandig zijn** of in de spa werken. De spa van Saint-Honoré-les-Bains biedt kuren, **thermale behandelingen** en wellnessbehandelingen van april tot oktober, zodat je goed **voor jezelf kunt zorgen!**



➤ Lokale expertise binnen handbereik

Wil je de smaak van het authentieke herontdekken en de ambachtslieden en producenten uit de regio steunen? Er gaat niets boven een uitstapje naar de markt. Direct contact met geëngageerde liefhebbers, een proeverij, een ontdekking van een ambachtsman:

- **dinsdagochtend** in Moulins-Engilbert,
- **donderdagochtenden** in Cercy-la-Tour, Châtillon-en-Bazois en Saint-Honoré-les-Bains,
- **vrijdagochtend** in Luzy,
- **zaterdagochtend** in Chiddes (mei tot oktober).

Maandelijke markten worden gehouden in Moulins-Engilbert op de 1^e dinsdag, in Châtillon-en-Bazois op de 3^e donderdag, in Luzy op de 1^e vrijdag en in Fours op de 1^e zaterdag van de maand.

Om producenten en ambachtslieden te ontmoeten, raadpleeg je de Gids van lokale producenten en ambachtslieden en kom je meer te weten over de lokale verkooppunten en de kortere wegen er naar toe, zoals Local Paysan winkel en AMAP (Vereniging voor het behoud van landbouw in het binnenland) in Luzy en Grenier Paysan winkel in Moulins-Engilbert.

De gids met lokale producenten en ambachtslieden is verkrijgbaar bij het VVV-kantoor en op www.rivesdumorvan.fr



PRAKTISCH!

Les Rives du Morvan is ook de Communauté de Communes Bazois Loire Morvan. U kunt al deze informatie vinden op de website www.bazoisloiremorvan.fr of ga naar het dichtstbijzijnde VVV-kantoor om onze thematische welkomstformulieren en brochures voor nieuwkomers te ontvangen!



Wat voor RIVES DU MORVAN fan ben jij?

Ik kom hier aan in:

- Ontspanningspauze: ochtendwandeling, Spa in de namiddag... Het doet me goed!
- Fijnproeversweekend: rundvlees uit de streek, groenten van lokale producenten, kastanjetaart... Het is te lekker!
- ▲ Kastelen, kerken, kunstnijverheid... Dat is pas cultuur!

En voor mijn avonden geef ik de voorkeur aan:

- Een gastronomisch restaurant met felicitaties aan de chef-kok.
- Een uitstapje naar het Parc Thermal de Saint-Honoré-les-Bains op de muziek van Sidney Bechet.
- ▲ Een verenigingscafé met een ongewone tentoonstelling.

Waarom hier niet wonen als...

- Het gaat erom het grotere geheel te zien: huis, landschap, natuur.
- Elk weekend ben ik in evenementmodus: festival, voorvertoning, Fête du Violon...
- ▲ Ik kan lunchen bij Paul voor zijn ham, Emma voor haar zelfgemaakte jam en Ingrid voor haar groenten in overvloed.

Als ik drie activiteiten zou moeten kiezen, zou ik gaan voor:

- Pottenbakkersworkshop, fototentoonstelling en concert door de Luzy stadsband.
- Kanoën, fietsen en vissen.
- ▲ Kleine rondleiding op de boerderij Huis Perigou, proeven van de Bazois-honing en de Marché au Cadran.

Om te ontspannen geef ik de voorkeur aan:

- Wandelen: Ik heb de keuze uit 20 themawandelingen om de Rives du Morvan te ontdekken.
- Luisteren naar muziek: ik kan kiezen tussen de gekke sfeer van Moulins en Scène en het raffinement van Le Vent sur l'Arbre.
- ▲ Mezelf verwennen: wordt het appelstroop of hazelnootpasta?

▼ Hier is goed eten makkelijker als je de producenten ontmoet.
● Cultuur vind je hier niet alleen in de velden! Verblif bij ons om niets van het culturele leven te moeten missen.
■ Hier wonen betekent leven in de buitenlucht! Met zijn bossen, rivieren en holle wegen is het hier het hele jaar door groen.

JE HEBT EEN MAXIMUM VAN:

GOEDE REDENEN

om ons op te zoeken bij het VVV-kantoor

#1 ONZE INZET VOOR ECOLOGISCH VERANTWOORD TOERISME

Het VVV-kantoor implementeert dagelijks **concrete maatregelen om het milieu** te respecteren en draagt actief bij aan het besparen van energie en water, het verminderen van afval en het verbeteren van het lokale milieu. Of het nu gaat om het uitschakelen van lichten tijdens pauzes, het recyclen van papier, het eco-design van de website of het selecteren van milieuvriendelijke leveranciers voor onze documentatie, **wij zetten ons in voor deze benadering van duurzame** ontwikkeling en zullen dit met u delen om uw bewustzijn te vergroten.

#2 KWALITEITSSERVICE MET EEN GLIMLACH

- **Persoonlijk advies** voor de perfecte vakantie-ervaring
- **Gekwalificeerde en nauwkeurige informatie** om je tijd te besparen
- **Rondleidingen** en themadagen die bij je passen
- **Reisadviseurs** om naar je mening te luisteren en je klachten te behandelen



#3 ONZE EXTRAATJES DIE HET VERSCHIL MAKEN

- **Gratis, veilig Wi-Fi**, gratis computertoegang* en opladen van je mobiele telefoon om je verbonden te houden
- **Winkelgedeelte** zodat je niet weggaat zonder een souvenir
- **Receptie** ontworpen voor uw comfort
- **Tijdelijke tentoonstellingen*** om het nuttige met het aangename te verenigen
- **Gidsen, wandel- en fietsinformatiebladen te koop** er is voor elk wat wils

* in Moulins-Engilbert



#4 BESCHIKBAAR VOOR, TIJDENS EN NA JE VERBLIJF

➤ À Saint-Honoré-les-Bains

13 rue Henri Renaud
58360 Saint-Honoré-les-Bains
Tél. +33 3 86 30 43 10
Het hele jaar open



➤ À Luzzy

2 Place Chanzy - 58170 Luzzy
Tél. +33 3 86 30 02 65
Seizoensgebonden opening



➤ À Moulins-Engilbert

11 place Lafayette
58290 Moulins-Engilbert
Tél. +33 3 73 21 03 00
Het hele jaar open



➤ À Cercy-la-Tour

Quai Lacharme - 58340 Cercy-la-Tour
Tél. +33 3 86 50 59 53
Seizoensgebonden opening



➤ À Châtillon-en-Bazois

27 rue du Docteur Dubois - 58110 Châtillon-en-Bazois
Tél. +33 3 86 84 10 18
Seizoensgebonden opening



En het hele jaar door per e-mail via
tourisme@rivesdumorvan.fr !

ONTSNAP NAAR DE OEVERS VAN DE MORVAN, HET ZOETWATERGEBIED VAN BOURGONDIE.



**RIVES
DU MORVAN**
La Bourgogne des eaux douces



13 rue Henri Renaud - 58360 Saint-Honoré-les-Bains
Tél. +33 3 86 30 43 10
tourisme@rivesdumorvan.fr
www.rivesdumorvan.fr

In samenwerking met:

RÉGION
BOURGOGNE
FRANCHE
COMTÉ



Bazois
Loire
Morvan
Département
des Deux-Sèvres

NIÈVRE
Le Département